

## Antequera

*Directa a tu corazón*

En el cruce de caminos de Andalucía, a tan solo 47 km de la Costa del Sol, se encuentra Antequera, ciudad "de las iglesias blancas y gongorinas", como dijo Gerardo Diego. Situada entre el Paraje Natural de El Torcal, el perfil de la Peña de los Enamorados y su fértil Vega, Antequera es historia, monumentalidad, naturaleza y crisol de civilizaciones, que se remontan a los primeros pobladores del Sitio de Los Dólmenes, declarado Patrimonio Mundial por la UNESCO, en julio de 2016.

*Direct to your heart*

Antequera, "the city of white and richly decorated churches" in the words of the Spanish poet Gerardo Diego, is found in the crossroad of Andalusia, only at 47 km from the Costa del Sol. Settled between the Natural reserve of "El Torcal" mountains, the "Lovers' Leap" mountain and its wide green plain, Antequera is a city with a lot of history, lots of monuments, nature and a melting pot of civilisations, dating back to the first inhabitants in the Dolmens site, declared a World Heritage site by the UNESCO, in July 2016.



+34 951 700 737

antequera@tuhistoria.org



Otros monumentos  
Alcazaba y Real Colegiata  
Museo de la Ciudad  
Museo de Arte de la Diputación MAD Antequera  
Conjunto Arqueológico "Dólmenes de Antequera"  
Iglesia del Carmen  
Iglesia de San Juan de Dios  
Paraje Natural "El Torcal de Antequera"

Other monuments  
Alcazaba and Royal Collegiate Church  
Museum of the City  
Museum of Art Council  
Antequera Dolmens Archaeological Site  
Carmen Church  
San Juan de Dios Church  
Nature Reserve "The Torcal of Antequera"



JUNTA DE ANDALUCÍA  
CONSEJERÍA DE TURISMO Y DEPORTE

Andalucía



Fundación Ciudades Medias  
del Centro de Andalucía



Tu historia  
Ciudades Medias Centro de Andalucía



www.tuhistoria.org



ALCALÁ LA REAL ANTEQUERA ÉCICIJA ESTE PALO JALUCEN APUNTE GENIL



Tu historia®  
Ciudades Medias Centro de Andalucía

Fundación  
**Ciudades Medias**  
del Centro de Andalucía



PREMIO  
**ANDALUCÍA**  
**DEL TURISMO**  
2017

## Alcalá la Real

*Ciudad de Frontera y Abacial*

La Fortaleza de la Mota constituye el atractivo monumental más destacado de Alcalá la Real, una ciudad medieval fortificada que en la actualidad alberga el Centro de Interpretación, Vida en la Frontera. En ella descubrirás cómo y quién vivía en esta ciudad fronteriza, además de calles, plazas, adarves, bodegas y edificios religiosos y militares que en el medioevo constituyeron la última frontera de Al-Andalus.

*Abbey and Border City*

The Fortress of La Mota is the most important monument in Alcalá la Real, an outstanding example of a medieval fortified town, which currently houses the Life on the Frontier Interpretation Centre. Visitors will be shown who where the people and how they lived in a border city, and will discover streets, squares, parapet walks, cellars and religious and military buildings which, in the Middle Ages, were the last frontier with Al-Andalus.



+34 953 102 717

alcalalareal@tuhistoria.org



Otros monumentos  
Fortaleza de la Mota  
Museo Arqueológico  
Palacio Abacial  
Centro Histórico  
Observatorio Astronómico  
Centro de Interpretación de especies Invasoras

Other monuments  
Fortress of la Mota  
Archeological Museum  
Abbey Palace  
Historical Center  
Astronomical Observatory  
Interpretation Centre Invasive specie

## Écija

*Écija con los cinco sentidos*

Écija es una de las ciudades más antiguas del sur de España, conocida por sus once torres y monumentos barrocos. Su momento de mayor esplendor se remonta a la dominación romana, cuando se fundó la "Colonia Augusta Firma Astigi", capital de uno de los cuatro conventos en que se dividía la Bética. En la actualidad, su extenso patrimonio artístico invita a pasear por calles y plazas, perderse en su entorno monumental y descubrir una de las ciudades más bellas de Andalucía.

*Écija, with five senses*

Écija is one of the most ancient cities in the South of Spain, known for its eleven towers and its baroque monuments. The city entered its greatest period of glory during Roman rule, with the founding of the "Colonia Augusta Firma Astigi," the capital of an extensive conventus iuridicus, one of four in to which Hispania Baetica was divided. Nowadays, its great artistic heritage invites visitors to walk along the streets and squares, to get lost in its monumental environment and discover one of the most beautiful cities in Andalucía.



+34 955 902 933

ecija@tuhistoria.org

## Lucena

*Ciudad de las tres culturas*

Perla de Sefarad, ciudad de las tres culturas, su pasado judío la hizo reconocida y actualmente posee la Necrópolis Judía excavada más grande de la península. La torre del Homenaje de su castillo fue prisión del rey Boabdil. El barroco cordobés tiene su principal exponente en esta ciudad, alcanzando su máxima expresión en el Sagrario de la Parroquia de San Mateo. Hoy, es una localidad donde la tradición, el arraigo y la identidad cultural brillan con luz propia.

*City of three cultures*

Pearl of Sefarad, city of three cultures, their Jewish past was recognized and currently, Lucena has the Jewish Necropolis largest excavated on the peninsula. Homage tower of its Castle was king Boabdil prison. The cordovan-baroque has its main exponent in the city, reaching its maximum expression in the sacrarium of the St. Matthew Church. Today, it is a little city where the tradition, the roots and cultural identity shine.



+34 957 503 662

lucena@tuhistoria.org



## Tu historia

Bajo la marca Tu historia hallamos el producto turístico de Ciudades Medias del Centro de Andalucía creado por la Fundación del mismo nombre. Esta entidad ha sido constituida por los ayuntamientos de Alcalá la Real, Antequera, Écija, Estepa, Loja, Lucena y Puente Genil. Su objetivo es dar a conocer, a través de Tu historia, el legado histórico-artístico de este territorio. Para ello, la Fundación oferta al viajero un menú de actividades ligadas a recursos monumentales. En él encontrarás paseos con anfitriones, sesiones sensoriales con la historia, recorridos teatralizados, veladas experienciales, etc. Todo ello para conformar una propuesta singular de turismo cultural en Andalucía a la que no te podrás resistir.

## Your story

The 'Your Story' brand encompasses the tourism product on offer from the Medium-Sized Cities in the Centre of Andalusia and was created by the Fundación Ciudades Medias del Centro de Andalucía [the Medium-Sized Cities in the Centre of Andalusia Foundation]. This Foundation was set up by the city councils of Alcalá la Real, Antequera, Écija, Estepa, Loja, Lucena and Puente Genil. The main objective for the work undertaken by the foundation is to raise awareness of the region's historic-artistic legacy through the medium of 'Your Story'. To that end, the Foundation offers visitors to the region a comprehensive list of activities associated with the local heritage, including guided tours, history-related activities to stimulate the senses, theatre-based tours, themed events, etc. The goal is to create an exceptional and irresistible offer of cultural tourism to be enjoyed in Andalusia.

## Puente Genil

*Donde el sol se hace dulce*

Aguas claras, caudal de historia en su río: Puente Genil, donde el sol se hace dulce y la luz arte. Tierra hospitalaria y acogedora, pueblo de gente abierta, lo que se refleja en sus modos de vida, en sus costumbres, fiestas y gastronomía. Situada en el suroeste de la provincia de Córdoba, posee un rico patrimonio cultural, cuyo ejemplo más importante es la Villa romana de Fuente Álamo. Uno de los mejores exponentes de la cultura romana en Hispania.

*Where the sun becomes sweet*

Clear waters, a flow of history in its river: Puente Genil, where the sun becomes sweet and light is a form of art. It is an hospitable and welcoming land, a city of open people, which is reflected in their lifestyles, their customs, festivals and gastronomy. Located in the southwest of the province of Córdoba, it has a rich cultural heritage, the most important example is the Roman Villa of Fuente Álamo, one of the best examples of the Roman culture in Hispania.



+34 957 600 853

puentegenil@tuhistoria.org



Otros monumentos

Palacio de Benamejí. Museo Histórico Municipal  
Palacio de Peñaflores  
Iglesia de Los Descalzos  
Iglesia de Santa María  
Arca Real del Agua  
Estanque Romano

Other monuments

Benameji Palace. Municipal History Museum  
Peñaflores Palace  
Church of Los Descalzos  
Church of Santa María  
"Royal Ark". 16th Century Water Distribution Center  
Roman Basin

Otros monumentos

Castillo del Moral – Museo Arqueológico y Etnológico  
Palacio de los Condes de Santa Ana - Centro de Interpretación de la Ciudad  
Necrópolis Judía  
Basílica Paleocristiana  
Cueva del Ángel  
Casa de los Mora

Other monuments

Del Moral Castle – Archaeological and Ethnographic Museum  
Palace of the Counts of Santa Ana – Interpretation Center of the City  
Jewish Necropolis  
PaleoChristian Basilica  
Angel Cave  
De los Mora House

Otros monumentos

Puente sobre el río Genil  
Fábrica de harinas La Alianza  
Fábrica de electricidad La Aurora  
Antiguo Convento de San Francisco de la Victoria

Other monuments

Bridge over the Genil river  
La Alianza flour factory  
La Aurora electricity factory  
San Francisco de la Victoria old Convent